

Genre du véhicule +)	Marque de fabrique			Type			Expertisé en	Bordereau-type N°
Chariot à moteur	HERKULES			P 3 - 4 3 2			1966	5 5 6 4
Caractéristiques "P 3 -432" sur plaquette du constructeur, à gauche à l'avant sur le longeron								
A partir du No de châssis 500			Carburant diesel			Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis Karl Müller AG, Maschinenfabrik, Roggwil (TG)								
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant sur le longeron + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, sur le socle de la pompe à injection + sur plaquette du moteur								
Type du moteur E 89 FG								
Position du mot. centre			Frein-moteur					
Cylindrée	668	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique			Crochet remorquage:		Longueur	2'300
Refroidissement	air (turbo)		Nombre vit. avant 2		AV + AR		Largeur	1'415
Entraînement	arrière		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'300		Hauteur	1'340
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 18 *)		Voie arrière 1'270		Empattement		1'565
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5,75/6,25		Porte à faux arr.		500
Frein de service mécanique, à disque, à tringles, sur l'arbre de l'embrayage								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues motrices								
**)	Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
	A vide	415	425	840	Dimension	4,00-15	6,00-16	Longueur 500/1'250
	Charge utile	290	1'210	1'500	Charge pneu	840	1'740 à 3,6 atü	Largeur 1'150
	Total	705	1'635	2'340		4 Ply	6 Ply	Hauteur
	Gar. de fabr.	820	1'700	2'520		AS Front	Tracteur	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes			Porte à faux arr. 450
Direction: position			au centre		Marque du moteur HATZ		C.V. frein 12 DIN	
Alésage			90		Course 105		C.V. impôts 3,4	
Forme de la carrosserie benne basculante (560 litres) **)								
Nombre de places: total			1		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque 2/	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, symétriques	
Feux de position 2/ dans les phares	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/	Avertisseur 1/ électrique
Rélecteurs 2/ séparés, Ø 75 mm	Rétroviseur
Feu stop 2/	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle 1/ séparé	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Équipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 86 dB à 3'000 t/min	

Observations et exceptions

- *) Vitesse maximale : 18 km/h à 3'000 t/min au moteur.
Plombage : vis de limitation de plein-gaz assurée et plombée.
- **) Livrable également avec dispositif basculant hydraulique :
- | | | | | | | |
|--------------|----|-----|----|-------|-------|-------|
| Poids à vide | AV | 415 | AR | 505 | Total | 920 |
| C U | | 290 | | 1'210 | | 1'500 |
| Total | | 705 | | 1'715 | | 2'420 |
- +) Le véhicule peut également être immatriculé comme chariot de travail (pour des courses de transfert, sans charge utile, plaque bleue).

Lieu et date de l'expertise-type Roggwil (TG), 23 et 24.6.66

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule +)	Marque de fabrique		Type		Expertisé en	Bordereau-type N°		
Chariot à moteur	HERKULES		P 3 - 4 3 2		1966	5 5 6 4		
Caractéristiques "P 3 -432" sur plaquette du constructeur, à gauche à l'avant sur le longeron								
A partir du No de châssis 500		Carburant diesel		Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis Karl Müller AG, Maschinenfabrik, Roggwil (TG)								
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant sur le longeron + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, sur le socle de la pompe à injection + sur plaquette du moteur								
Type du moteur E 89 FG								
Position du mot. centre		Frein-moteur						
Cylindrée	668 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission mécanique		Crochet remorquage:		Longueur 2'300		
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 2		AV + AR			Largeur 1'415		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'300		Hauteur 1'340		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 18 *)		Voie arrière 1'270		Empaltement 1'565		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5,75/6,25		Porte à faux arr. 500		
Frein de service mécanique, à disque, à tringles, sur l'arbre de l'embrayage								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues motrices								
**)	Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
	A vide	415	425	840	Dimension	4,00-15	6,00-16	Longueur 500/1'250
	Charge utile	290	1'210	1'500	Charge pneu	840	1'740 à 3,6 atü	Largeur 1'150
	Total	705	1'635	2'340		4 Ply	6 Ply	Hauteur
	Gar. de fabr.	820	1'700	2'520		AS Front	Tracteur	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr. 450	
Direction: position		au centre		Marque du moteur HATZ		C.V. frein 12 DIN		
Alésage		90		Course 105		C.V. impôts 3,4		
Forme de la carrosserie		benne basculante (560 litres) **)						
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout		

Phares: marque 2/	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, symétriques		
Feux de position 2/ dans les phares		
Phare brouillard	Essuie-glace	
Feux arrières 2/	Avertisseur 1/ électrique	
Rélecteurs 2/ séparés, \varnothing 75 mm	Rétroviseur	
Feu stop 2/	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle 1/ séparé	Parties dangereuses	
Phare marche arrière		
Equipement électr. 12 Volts		
Mesure du bruit 86 dB à 3'000 t/min		

Observations et exceptions

- *) Vitesse maximale : 18 km/h à 3'000 t/min au moteur.
Plombage : vis de limitation de plein-gaz assurée et plombée.
- ***) Livrable également avec dispositif basculant hydraulique :
- | | | | | | | |
|--------------|----|-----|----|-------|-------|-------|
| Poids à vide | AV | 415 | AR | 505 | Total | 920 |
| C U | | 290 | | 1'210 | | 1'500 |
| Total | | 705 | | 1'715 | | 2'420 |
- +) Le véhicule peut également être immatriculé comme chariot de travail (pour des courses de transfert, sans charge utile, plaque bleue).

Lieu et date de l'expertise-type Roggwil (TG), 23 et 24.6.66

La Commission d'expertise-type